

EDITORIAL MÁKTABA



GLOSARIO DE

MODALES ISLÁMICOS



GLOSARIO DE MODALES ISLÁMICOS



PARA INICIAR EL SALUDO

As salamu aláikum wa rajmatul-lahi wa barakátuh:

- Que la paz de Dios sea contigo, y Su misericordia y Sus bendiciones.



PARA RESPONDER EL SALUDO

Wa aláikum as-salam wa rajmatul-lahi wa barakátuh:

- Y que contigo sea la paz de Dios y Su misericordia y Sus bendiciones.



SI DIOS QUIERE

In cha Al-lah

ASÍ LO HA QUERIDO DIOS

Ma cha Al-lah: Así lo ha querido Dios, o Como Dios ha querido.

- Al decir "Ma cha Al-lah" ante un logro, una belleza o una situación positiva, se expresa admiración y reconocimiento de que todo es gracias a la voluntad de Dios.
- También se utiliza para alabar a Dios por las bendiciones recibidas.



GLOSARIO DE MODALES ISLÁMICOS



ALABADO SEA DIOS

Aljamdulil-lah:

Toda alabanza es solo para Dios, o Alabado sea Dios.

- Se dice al expresar agradecimiento por cualquier cosa buena que haya sucedido.



¡GLORIFICADO SEA DIOS!

Subjana Al-lah:

- Se dice ante una adversidad, para reconocer que todo proviene de Al-lah, y que incluso en lo malo puede haber bendición.



QUE DIOS TE BENDIGA

Báraka Al-lahu fik

QUE DIOS TE RECOMPENSE CON LO MEJOR

Yazaka Al-lahu Jairan:

- Sin embargo, su significado va más allá de una simple traducción. Es una forma muy respetuosa y sincera de agradecer a alguien, al pedirle a Dios que le recompense por su bondad.

